

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pruszczu Gdańskim

HK.9022.5.72.2026.MS.1

Pruszcz Gdański, 21.04.2026 r.

Wójt Gminy Cedry Wielkie
ul. M. Płażyńskiego 16
83-020 Cedry Wielkie

Aqua Cedry Sp. z o. o.
ul. Osadników Wojskowych 7
83-020 Cedry Wielkie

OCENA O JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI od 21.04.2026 r.

Na podstawie art. 4 pkt 1 Ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r., poz. 416), art. 12 ust. 4 Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r., poz. 757), § 22 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294) Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pruszczu Gdańskim po przeanalizowaniu wyników badań próbek wody pobranych w ramach kontroli wewnętrznej na zlecenie: Aqua Cedry Sp. z o. o., ul. Osadników Wojskowych 7, 83-020 Cedry Wielkie, wykonanych przez Laboratorium Wody i Ścieków ZWiK Sp. z o. o., ul. Czatkowska 8, 83-110 Tczew z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w wodę w m. Wocławy, gm. Cedry Wielkie, zaopatrującego w wodę miejscowości: Wocławy, Stanisławowo, Miłocin, Trutnowy, Koszwały: ul. Sosnowa, ul. Świerkowa, ul. Brzozowa, ul. Akacyjowa, ul. Dębowa, ul. Olchowa, ul. Piaskowa, ul. Oliwkowa, ul. Spacerowa, ul. Bukowa, ul. Cisowa, ul. Jesionowa, ul. Klonowa, ul. Lawendowa, ul. Gdańska (numery nieparzyste oraz parzyste od nr 16 do stacji paliw Orlen włącznie), tj.:

- próbka nr 443 z dnia 14.04.2026 r. - sprawozdanie z badania wody Nr 227/KZ/2026 z dnia 15.04.2026 r. (data wpływu: 20.04.2026 r.) - SUW Wocławy, kran do pobierania próbek wody podawanej do sieci wodociągowej;
- próbka nr 445 z dnia 14.04.2026 r. - sprawozdanie z badania wody Nr 229/KZ/2026 z dnia 15.04.2026 r. (data wpływu: 20.04.2026 r.) - Wocławy, ul. Mieszka I, kran w kuchni;
- próbka nr 447 z dnia 14.04.2026 r. - sprawozdanie z badania wody Nr 231/KZ/2026 z dnia 15.04.2026 r. (data wpływu: 20.04.2026 r.) - Trutnowy, sklep spożywczy, kran na zapleczu;

dokonał oceny ogólnej pobranych próbek wody i na podstawie uzyskanych wyników jakości wody w badanym zakresie stwierdza:



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pruszczu Gdańskim
ul. Grunwaldzka 25 | 83-000 Pruszcz Gdański
+48 58 683-54-12
adres e-mail: psse.pruszczgdanski@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-10099-25202-BSWAA-24

1. warunkową przydatność wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w wodę w m. Wocławy, gm. Cedry Wielkie, ze względu na ponadnormatywną zawartość manganu i jonu amonowego.
2. zgodność charakterystyki metod badawczych zastosowanych w omawianych wyżej badaniach laboratoryjnych z wymaganiami określonymi w załączniku nr 6 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

UZASADNIENIE

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pruszczu Gdańskim w oparciu o podjęte i przedstawione czynności związane z nadzorem sanitarnym nad jakością wody stwierdza, co następuje:

analiza próbek wody, pobranych z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w wodę w m. Wocławy, gm. Cedry Wielkie wykazała, że jakość wody nie spełnia wymagań określonych w części C Tabeli 2 załącznika nr 1 do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) z uwagi na ponadnormatywną zawartość manganu i jonu amonowego w wodzie, tj.:

- próbka nr 443 z dnia 14.04.2026 r. - sprawozdanie z badania wody Nr 227/KZ/2026 z dnia 15.04.2026 r. (data wpływu: 20.04.2026 r.) - SUW Wocławy, kran do pobierania próbek wody podawanej do sieci wodociągowej - **ponadnormatywna zawartość jonu amonowego: 1,60 mg/l** (wartość dopuszczalna: 0,50 mg/l) oraz **ponadnormatywna zawartość manganu: 69 µg/l** (wartość dopuszczalna: 50 µg/l);

- próbka nr 445 z dnia 14.04.2026 r. - sprawozdanie z badania wody Nr 229/KZ/2026 z dnia 15.04.2026 r. (data wpływu: 20.04.2026 r.) - Wocławy, ul. Mieszka I, kran w kuchni - **ponadnormatywna zawartość jonu amonowego: 0,80 mg/l** (wartość dopuszczalna: 0,50 mg/l);

- próbka nr 447 z dnia 14.04.2026 r. - sprawozdanie z badania wody Nr 231/KZ/2026 z dnia 15.04.2026 r. (data wpływu: 20.04.2026 r.) - Trutnowy, sklep spożywczy, kran na zapleczu - **ponadnormatywna zawartość manganu: 84 µg/l** (wartość dopuszczalna: 50 µg/l);

Wg wytycznych Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) - „Wytyczne dotyczące jakości wody do picia” - wydanie czwarte: „mangan występujący w stężeniach przekraczających 0,1 mg/l nadaje niepożądany smak napojom, a także powoduje przebarwienia urządzeń sanitarnych i odzieży podczas prania”; „mangan przy stężeniu 0,2 mg/l często powoduje tworzenie się powłoki na przewodach wodociągowych, która może złuszczać się w postaci czarnego osadu”; „wartość zalecana, ustalona ze względów zdrowotnych dla manganu równa 0,4 mg/l, jest wyższa niż próg akceptowalności wynoszący 0,1 mg/l”; „mangan nie stanowi problemu zdrowotnego w stężeniach wywołujących problemy z akceptowalnością wody do picia”.

*„Określenie „amoniak” obejmuje zarówno postać niejonową (NH₃), jak i jonową (NH₄⁺) (...).
(...) Amoniak w wodzie do picia nie ma bezpośredniego znaczenia dla zdrowia i dlatego nie
zaproponowano zalecanej wartości opartej na kryteriach zdrowotnych. Może jednak zmniejszać
skuteczność dezynfekcji wody, przyczyniać się do powstawania azotanów (III) w sieci
wodociągowej, wpływać na nieskuteczną pracę filtrów służących do usuwania manganu, a także
wywoływać zmiany smaku i zapachu wody.*

Ocenę o jakości wody z wyżej wymienionego urządzenia wodociągowego Państwowy
Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pruszczu Gdańskim wydał celem poinformowania
jednostek samorządu terytorialnego oraz ludności.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Pruszczu Gdańskim
z up.
Renata Czerska
Zastępca Państwowego Powiatowego
Inspektora Sanitarnego
w Pruszczu Gdańskim
/podpis elektroniczny/

Otrzymują:
1. Adresaci
2. aa